

MECANIZADO MULTI-TAREA

Posibilidades de herramientas	H2
Productos	
Información general sobre portaplaquitas	H7
Herramientas multifuncionales Coromant Capto®	
CoroPlex™ MT - herramienta para fresar y torneear	H4
CoroPlex™ TT - herramienta para torneear	H9
Mini-torreta CoroPlex™ SL	H14
CoroTurn® HP - herramientas Coromant Capto® para alta presión de refrigerante	H21
T-Max® P - mangos para plaquitas con forma básica negativa	H21
CoroTurn® 107 - mangos para plaquitas con forma básica positiva	H25
Coromant Capto® herramientas para torneado general	
CoroTurn® RC - mangos para plaquitas con forma básica negativa	H15
CoroTurn® 107 - mangos para plaquitas con forma básica positiva	H16
CoroTurn® TR - herramientas Coromant Capto® para mecanizado en copia	
CoroTurn® TR - mangos para plaquitas con forma básica positiva	H19
Adaptadores	
CoroTurn® SL adaptador para cabezas de corte	H26
CoroTurn® SL70, adaptadores para cabezas de corte	H27
Adaptador para herramienta con mango, montaje radial	H28
Adaptador para herramienta con mango, montaje axial	H29
Mini-torreta para herramienta con mango, montaje axial	H30
Adaptador para herramienta con mango, montaje angular	H31
Adaptador para barra de mandrinar	H33

Mecanizado multi-tarea, posibilidades de herramientas

Coromant Capto®, el eslabón de conexión con el mecanizado multi-tarea

Un sistema de herramientas para máquinas multi-tarea tiene que transmitir correctamente los niveles de par, ser capaz de soportar velocidades del husillo elevadas, tener gran resistencia a la flexión y acoplamientos de precisión para ofrecer repetibilidad exacta con mediciones previas o con ajustes posteriores.

Coromant Capto® ha demostrado muchas veces que cumple todos los requisitos de una amplia variedad de exigencias operacionales en estas máquinas con herramientas rotativas y estáticas. Con su amplio programa de herramientas para torneado, fresado y taladrado, y utilizando el mismo sistema de acoplamiento de la herramienta con autocentrado para un área de aplicación muy amplia, el sistema ha equipado con éxito la mayor parte de las máquinas multi-tarea.



Unidades de sujeción para torneado

Las cabezas estándar de torreta para tornos se pueden convertir con facilidad al sistema modular de cambio rápido Coromant Capto® mediante unidades de sujeción estándar. Véase la página G6.

CoroPlex™, herramientas multifuncionales innovadoras

Para sacar partido de la versatilidad de una máquina-herramienta multitarea y para optimizar su eficiencia, la exigencia actual es utilizarlas con herramientas específicas. Las herramientas CoroPlex™ se han diseñado para el mecanizado multi-tarea y ofrecen:

- accesibilidad, estabilidad y elevada productividad
- tiempo de cambio de herramienta reducido
- mejor aprovechamiento de las posiciones en el almacén de herramientas
- reducción de costes, una herramienta sustituye a varias

CoroPlex™ MT, la combinación de una herramienta de fresar y cuatro

CoroPlex™ MT es una combinación de dos conceptos excepcionales en uno: CoroMill® 390 y CoroTurn® 107. Se puede utilizar como una herramienta rotativa eficaz para aplicaciones de fresado, o bien colocada en diferentes posiciones para torneado estacionario, exterior e interior, con dos plaquitas CoroTurn® 107 distintas. Consulte la página A9. Encontrará los datos de pedido de las plaquitas CoroMill 390 en el capítulo D, Fresado.

Herramienta gemela CoroPlex™ TT, dos herramientas

La herramienta gemela CoroPlex™ TT es una solución racional con dos plaquitas para torneado en un mango que ofrece la posibilidad de cambiar momentáneamente de operación con sólo ajustar la posición de la herramienta.



CoroPlex™ SL mini-torreta, cuatro herramientas de torneado en una

Construya su propia herramienta multifuncional utilizando el adaptador de herramienta Coromant Capto® y aplique una placa de adaptador de mini-torreta CoroPlex™ SL para combinarlo con cuatro cabezas de corte y lamas para operaciones de torneado, roscado y ranurado. Véase la página G6.

Mecanizado multi-tarea, posibilidades de herramientas

Herramientas para torneado

Para torneado en general, la base de la productividad está formada por el sistema T-Max P con plaquitas negativas y CoroTurn® 107 con plaquitas positivas. En tronzado y ranurado la primera elección es el sistema CoroCut® y en roscado la mejor elección es el sistema T-Max U-Lock®. Véase la página A3, B14, .



Silent Tools®

Herramientas para fresado

En la gama CoroMill® siempre encontrará la fresa que se ajusta a la perfección a sus necesidades. La gama CoroMill® es un sistema de fresado polivalente que se utiliza en aplicaciones como planeado, fresado en escuadra, y fresado de ranuras y perfiles. Consulte el capítulo D, Fresado.

Herramientas para mecanizado de agujeros

En los programas de taladrado y mandrinado, CoroDrill® y CoroBore® ofrecen una amplia gama de productos de alto rendimiento para taladrar agujeros. Independientemente del tipo de agujero, podemos ofrecerle la herramienta adecuada para lograr un nivel de productividad óptimo en una amplia gama de diámetros. Consulte los capítulos E, Taladrado y F, Mandrinado.



Portaplaquitas y adaptadores de herramienta

Las máquinas y herramientas modernas imponen mayores exigencias a los portaherramientas. Se precisa una desviación reducida para obtener una prolongada duración de la herramienta. Hydro-Grip® satisface todas las exigencias de un portaherramientas. Existen distintos tipos de adaptadores de herramientas para contribuir a configurar una herramienta de la longitud adecuada. Encontrará información sobre herramientas para fresar y taladrar en el capítulo G de este catálogo, Sistemas de herramientas, y también en el catálogo principal.

Accesorios

Sandvik Coromant ofrece una amplia gama de herramientas accesorias para varios tamaños de acoplamiento, especialmente recomendadas para la configuración de parámetros importantes tales como la orientación del husillo, las fuerzas de sujeción, etc. Encontrará información sobre herramientas para fresar y taladrar en el capítulo G de este catálogo,

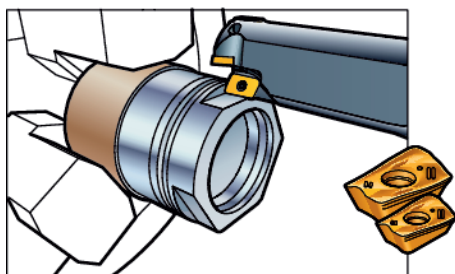


CoroPlex™ MT

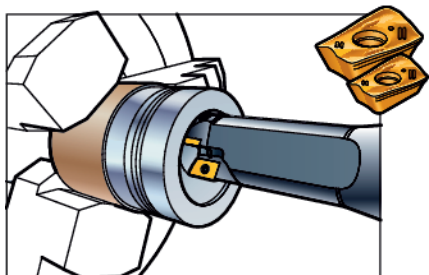
Herramienta multifuncional para fresar y tornear

Muchas herramientas optimizadas en una solución exclusiva para mecanizado multi-tarea.

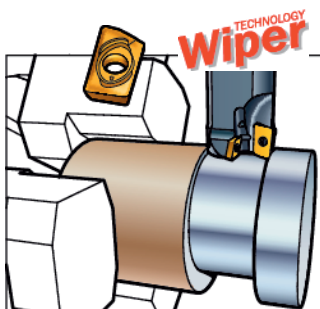
... como fresa CoroMill® 390



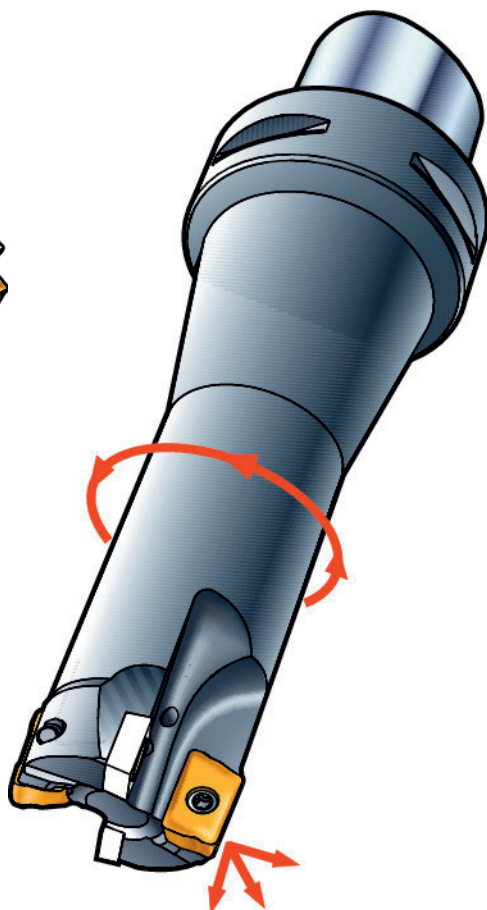
Fresado en escuadra



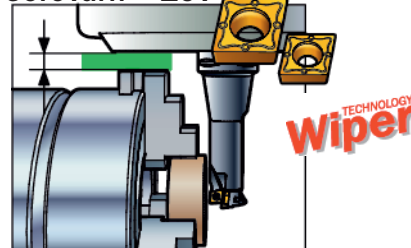
Interpolación circular en hélice



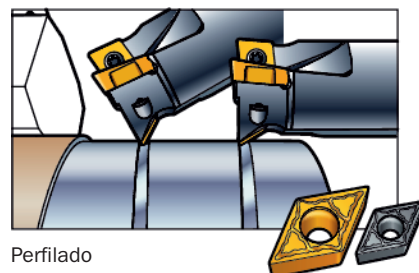
Torno fresado



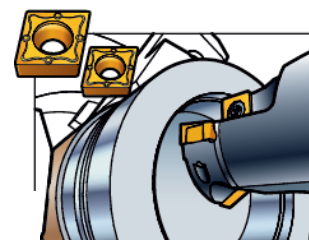
... como herramienta CoroTurn® 107



Torneado longitudinal y frontal



Perfilado



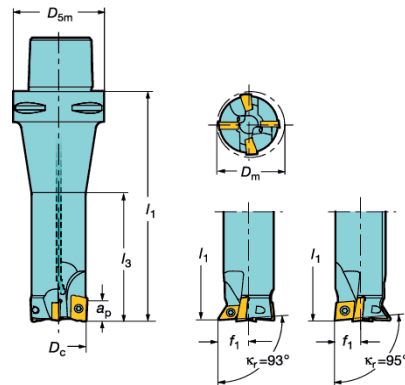
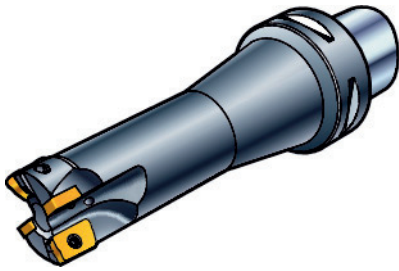
Torneado interior

Áreas de aplicación ISO:



Herramientas multifuncionales CoroPlex™ MT

para fresado y torneado en máquinas multi-tarea



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Ángulo de posición:
Ángulo de ataque: $K_r = 93^\circ$
 -3° $K_r = 95^\circ$
 -5°

Tamaño de plaquita			Tamaño a copla- miento			Dimensiones, mm, pulgadas										Plaquita calibradora		
  	<i>i</i>	<i>C</i>		<i>D_c</i> mm pulgadas	Código de pedido	<i>z_n</i>	<i>D_m</i> mín.	<i>D_{5m}</i>	<i>l₁</i>	<i>l₃</i>	<i>f₁</i>	<i>a_p</i>	<i>γ</i> ⁽¹⁾	<i>λ_s</i> ⁽²⁾	ISO ANSI	<i>n</i> _{max} ⁽³⁾		
11	—	—	C5	32	M-32C5-39011C09D07	2	—	50	130	78.5	—	10	—	—	—	R390-11	12000	1.0
				1.260				1.96	5.118	3.091		.394						
—	09	3/8				1	35	50	129.3	77.8	15.4	—	0°	-5°		CCMT 09 T3 08	—	
								1.37	1.96	5.091	3.063	.606				CCMT 3 (2.5) 2		
—	07	1/4				1	35	50	128.9	77.4	15.4	—	0°	-5°		DCMT 07 02 04	—	
								1.37	1.96	5.075	3.047	.606				DCMT 2 (1.5) 1		
11	—	—	C6	32	M-32C6-39011C09D07	2	—	63	165	78.5	—	10	—	—	—	R390-11	12000	1.7
				1.260				2.48	6.496	3.091		.394						
—	09	3/8				1	35	63	164.3	77.8	15.4	—	0°	-5°		CCMT 09 T3 08	—	
								1.37	2.48	6.469	3.063	.606				CCMT 3 (2.5)		
—	07	1/4				1	35	63	163.9	77.4	15.4	—	0°	-5°		DCMT 07 02 04	—	
								1.37	2.48	6.453	3.047	.606				DCMT 2 (1.5) 1		
18	—	—	C6	40	M-40C6-39018C12D11	2	—	63	165	90.1	—	10	—	—	—	R390-18	10000	1.7
				1.575				2.48	6.496	3.547		.394						
—	12	1/2				1	43	63	164.4	89.5	19.0	—	0°	-5°		CCMT 12 04 08	—	
								1.69	2.48	6.472	3.524	.748				CCMT 432		
—	11	3/8				1	43	63	163.9	89.0	19.2	—	0°	-5°		DCMT 11 T3 04	—	
								1.69	2.48	6.453	3.504	.756				DCMT 3 (2.5) 1		
18	—	—	C8	40	M-40C8-39018C12D11	2	—	80	200	90.1	—	10	—	—	—	R390-18	10000	3.3
				1.575				3.15	7.874	3.547		.394						
—	12	1/2				1	43	80	199.4	89.5	19.0	—	0°	-5°		CCMT 12 04 08	—	
								1.69	3.15	7.850	3.524	.748				CCMT 432		
—	11	3/8				1	43	80	198.9	89.0	19.2	—	0°	-5°		DCMT 11 T3 04	—	
								1.69	3.15	7.831	3.504	.756				DCMT 3 (2.5) 1		

¹⁾ γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).²⁾ λ_s = Ángulo de inclinación³⁾ También se debe tener en cuenta n máx. (máx. rev/min) para los mangos.

Limitación del diámetro de la pieza

Al torner en dirección axial y utilizar la plaquita CCMT, puede suceder que las plaquitas R390, debido a su posición en la herramienta, limiten el diámetro de la pieza de trabajo. Véase ilustración siguiente.

Encontrará los datos de pedido de las plaquitas CoroMill 390 en el capítulo D, Fresado.



TECHNOLOGY
Wiper

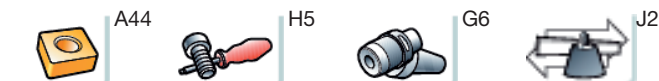
Diámetro de la
herramienta,
 D_c mm (pulg.)

Diámetro máx. de la pieza de trabajo, D_m mm (pulg.)
Tipo de plaquita

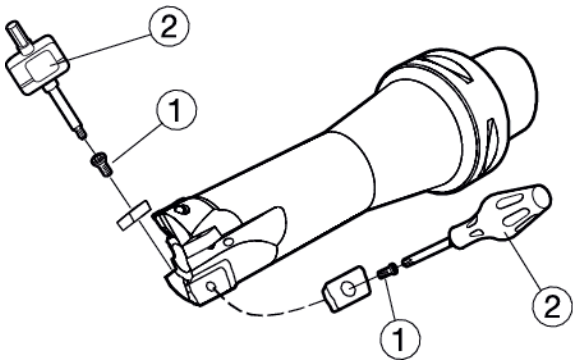
R390-11	R390-18	Wiper R390-11
150 (5.906)	—	100 (3.935)
380 (14.960)	—	—

CoroMill® 390 las placas se pueden encontrar en el Catálogo Principal parte dos, capítulo D

.CMT



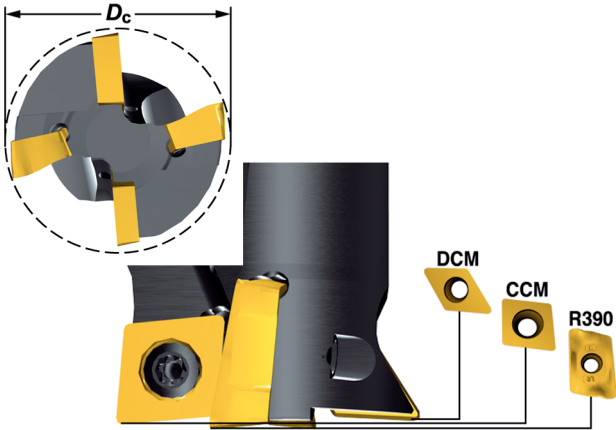
Herramientas multifuncionales CoroPlex™ MT



Piezas de repuesto					
Plaquita					
		1	2	Valor de par de apriete	
Tipo/tamaño	Código ISO	Código ANSI	Tornillo de plaquita	Llave (Torx Plus)	
CCMT 09 ...	CCMT 3 (2.5)	5513 020-09	5680 046-02 (15IP)	3.0	2.2
CCMT 12 ...	CCMT 43 ...	5513 020-07	5680 046-06 (20IP)	6.4	4.7
DCMT 07 ...	DCMT 2 (1.5)	5513 020-03	5680 046-03 (7IP)	0.9	0.7
DCMT 11 ...	DCMT 3 (2.5)	5513 020-09	5680 046-02 (15IP)	3.0	2.2
R390-11 ...	R390-11 ...	5513 020-35	5680 046-01 (8IP)	1.2	0.9
R390-18 ...	R390-18 ...	5513 020-29	5680 046-02 (15IP)	3.0	2.2

La misma herramienta tanto para uso rotativo como estático

Las plaquitas CoroMill® 390 se encuentran situadas un poco por delante de las plaquitas CoroTurn®, tanto en dirección axial como radial, para garantizar que las plaquitas de torneado no interfieran en el corte cuando la herramienta se utiliza como rotativa. Esto conlleva a interrumpir el torneado de un agujero ciego, utilizando la función CoroTurn de la herramienta, antes de que las plaquitas CoroMill® 390 entren en contacto con la cara inferior.



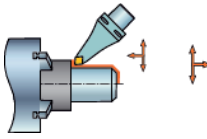
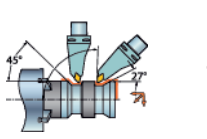
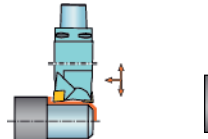
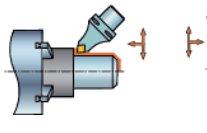
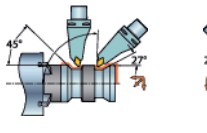
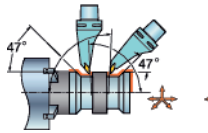
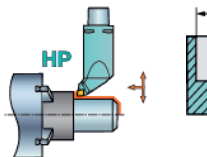
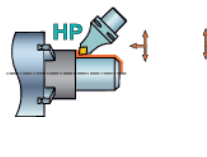
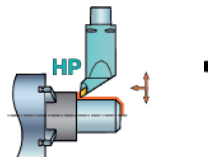
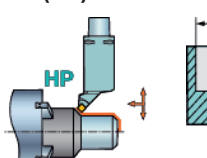
La longitud de la herramienta está optimizada para ofrecer accesibilidad en el mecanizado multi-tarea

El cuerpo de la herramienta se amplía 65 mm (2.60 pulgadas) respecto a las herramientas convencionales correspondientes, para permitir un uso más libre de las posiciones de trabajo posibles en el mecanizado multi-tarea, sin necesidad de utilizar ninguna extensión.

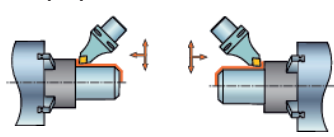
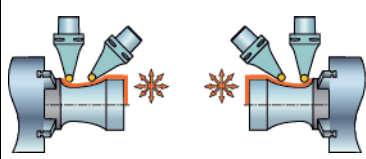
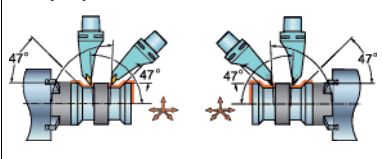
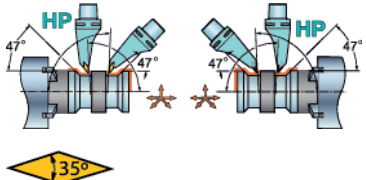
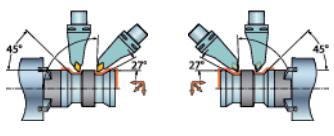
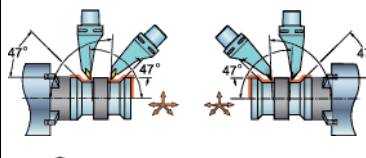
La longitud y diseño del cuerpo de la herramienta están optimizados para cada tamaño de Coromant Capto® con el fin de ofrecer la mejor accesibilidad respecto a los tamaños de portapinzas más comunes. La herramienta está diseñada con todas las posiciones de la plaquita en la línea central de la herramienta para que pueda utilizarse fácilmente con los ciclos de programas estándar en las máquinas-herramienta.



Unidades de corte Coromant Capto® para mecanizado Multi-Tarea

Herramienta gemela CoroPlex™ TT, diseño de sujeción rígida	Ángulo de posición (ángulo de avance) 95° (-5°)		93° (-3°)		95° (-5°)	
						
						
	T-DCMxxDDMxx		T-DCMxxDDMxx		T-DCL.xxDCLxx	
Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)	12-16 (1/2-5/8)		15 (1/2)		12-16 (1/2-5/8)	
Tamaño Coromant Capto®	C5-C8		C5-C8		C5-C8	
Página	H11		H11		H12	
CoroTurn® RC diseño de sujeción rígida	Ángulo de posición (ángulo de avance) 95° (-5°)		93° (-3°)		95° (-5°)	
						
						
	DCMNN		DDNML		DVMNL	
Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)	12-16 (1/2-5/8)		15 (1/2)		16 (3/8)	
Tamaño Coromant Capto®	C5-C8		C5-C8		C8	
Página	H15		H16		H16	
Diseño de palanca CoroTurn® HP (T-Max P)	Ángulo de posición (ángulo de avance) 95° (-5°)		50° (40°)		93° (-3°)	
						
						
	PCLNR/L		PCMNN		PDJNR/L	
Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)	12 (1/2)		12 (1/2)		15 (1/2)	
Tamaño Coromant Capto®	C6		C6-C8		C6	
Página	H22		H22		H23	
Diseño de palanca CoroTurn® HP (T-Max P)	Ángulo de posición (ángulo de avance) 45° (45°)					
						
						
	PSSNR/L					
Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)	12 (1/2)					
Tamaño Coromant Capto®	C6					
Página	H24					

Unidades de corte Coromant Capto® para mecanizado Multi-Tarea

Diseño de sujeción por tornillo CoroTurn® 107	Ángulo de posición (ángulo de avance) 95° (-5°)						95° (-5°) 	
	SCMCN		SRDCN		SVMBL			
	Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)		12 (1/2)		10-16 (.394-.630)		16 (3/8)	
	Tamaño Coromant Capto®		C6		C6		C5-C6	
Página	H17		H17				H18	
Diseño de tornillo CoroTurn® HP (CoroTurn® 107)	Ángulo de posición (ángulo de avance) 50° (40°)							
								
	SVMBR/L							
	Tamaño de plaquita, mm (i/C, pulgadas)							
16 (3/8)								
Tamaño Coromant Capto®								
C6								
Página	H25							
Diseño con sujeción por tornillo CoroTurn® TR	Ángulo de posición (ángulo de avance) 93° (-3°)				95° (-5°)			
								
	D13MCL				V13MBL			
	Tamaño de plaquita mm				13			
Tamaño Coromant Capto®				C5-C6				
Página	H19				H20			

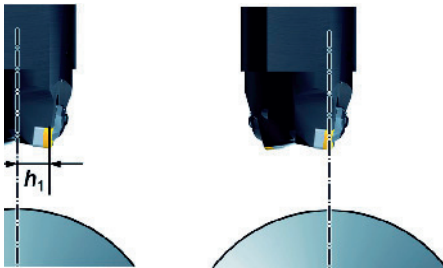
CoroPlex™ TT

Herramienta para torneado multifuncional

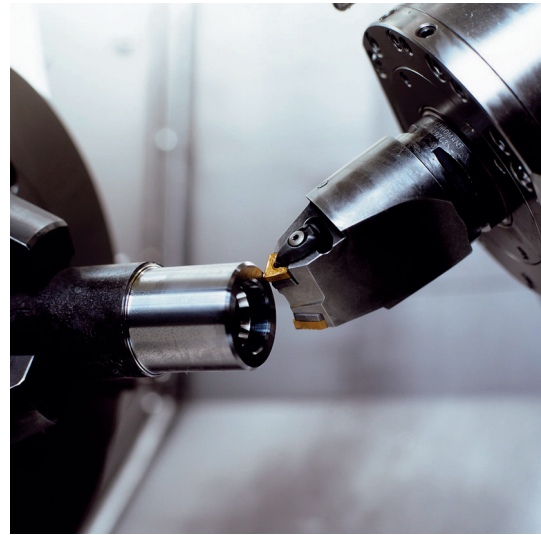
Dos herramientas de torneado en una, dedicada al mecanizado multi-tarea.

La herramienta gemela CoroPlex™ TT combina dos portaplaquitas en uno:

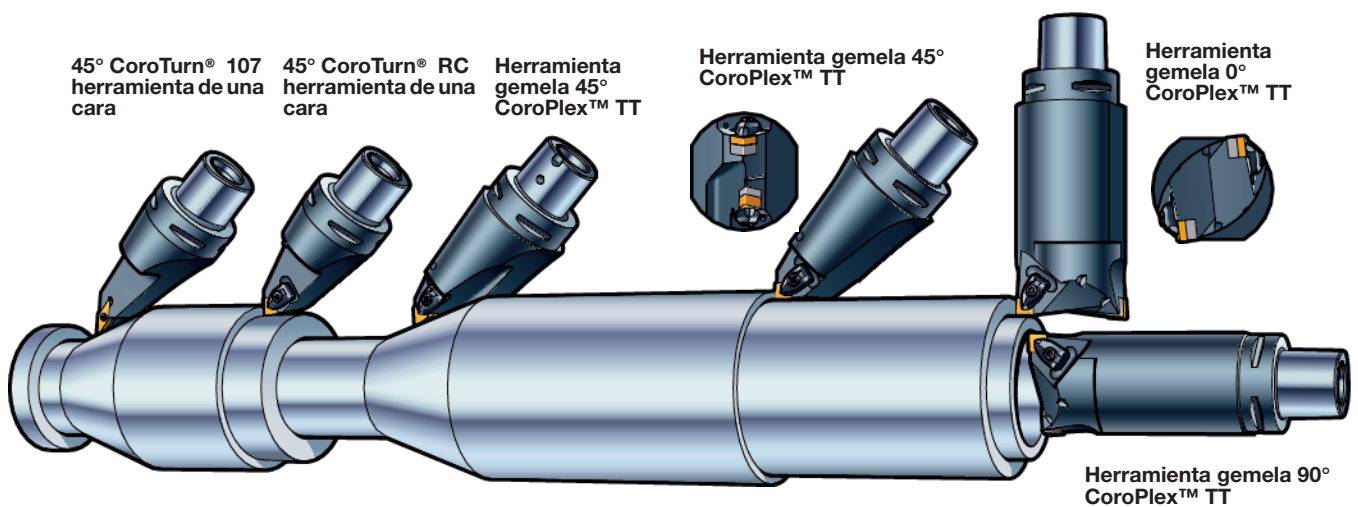
- Tiempo de cambio de herramienta reducido.
- Mejor aprovechamiento de las posiciones en el depósito de herramientas.
- Portaplaquitas flexibles optimizados en longitud, estabilidad y solución de refrigerante para máquinas multi-tarea.
- Sistema de sujeción de plaquita CoroTurn® RC con gran versatilidad.
- Un portaplaquitas sustituye a dos, reducción de costes.



Para utilizar la herramienta gemela, desplace el eje Y la distancia h de manera que la plaquita corte en la línea central de la pieza. Al trabajar contra el eje secundario, el eje Y se debe desplazar en dirección opuesta respecto al husillo principal.

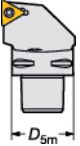
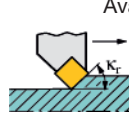
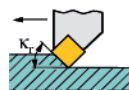
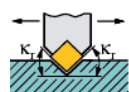
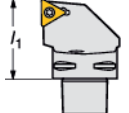


Flexibilidad con el mecanizado Multi-tareas



Clave de códigos para herramientas gemelas CoroPlex™ TT

C6	-	T	-	D	C	M	12	D	D	M	15	L	130
1		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

1 Tamaño de acoplamiento mm, pulgadas C = Coromant Capto® D_{5m} = Tamaño de acoplamiento  C3 D_{5m} = 32 (1.260) C4 D_{5m} = 40 (1.575) C5 D_{5m} = 50 (1.969) C6 D_{5m} = 63 (2.480) C8 D_{5m} = 80 (3.150) Coromant Capto®	2 Tipo de herramienta T = herramienta gemela	3 y 7 Sistema de sujeción D  Sujeción por la cara superior y por el agujero (RC) CoroTurn RC	4 y 8 Forma de la plaquita C  D 
5 y 9 Tipo de portaplaquitas L 95° (-5°)  M 50° (40°)  Ángulo de posición (ángulo de avance)	6 and 10 Longitud de arista de corte, / mm 	11 Sentido de la herramienta R  Avance L  Avance N  Avance Avance	12 Longitud de la herramienta, l₁ mm 

Herramientas multifuncionales, herramienta gemela CoroPlex™ TT

CoroTurn® RC diseño de sujeción rígida

Lado de la herramienta/
tipo de plaquita
Ángulo de posición:
Ángulo

DCM

κ_r 50° (95°)
-5°

Cx-T-DCMxxDDMxx

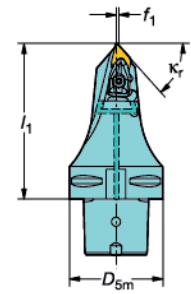
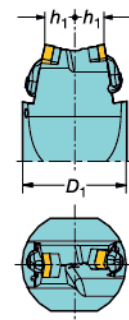
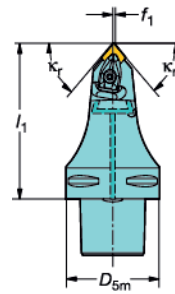
DDM

κ_r 48° (93°)
-3°



CNMM, CNGP
CNMG
CNMA, CNGA

DNMM, DNGP,
DNMX
DNMG
DNMA, DNGA



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Se muestra el tipo a izquierda

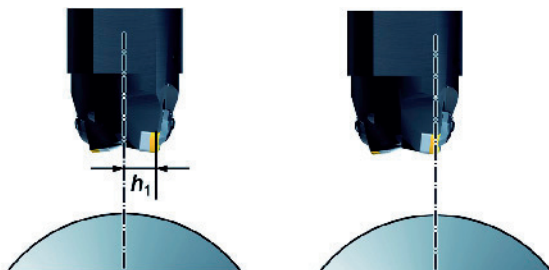
Aplicación principal		iC		iC	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas										Plaquetas calibradoras		
						D _{5m}	D ₁	f ₁	h ₁	l ₁	γ ¹⁾	λ _s ²⁾		ISO	ANSI	Nm ³⁾		
	12	1/2	15	1/2	C5-T-DCM12DDM15L115	50	70	0.5	20	115	-6°	-6°	1.8	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9		
						1.968	2.755	0.019	0.787	4.527				DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9		
					C6-T-DCM12DDM15L105	63	70	0.5	20	105	-6°	-6°	1.8	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9		
						2.480	2.755	0.019	0.787	4.133				DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9		
					C6-T-DCM12DDM15L130	63	70	0.5	20	130	-6°	-6°	2.5	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9		
						2.480	2.755	0.019	0.787	5.118				DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9		
	16	5/8	15	1/2	C8-T-DCM16DDM15L160	80	80	0.5	24	160	-6°	-6°	4.7	CNMG 16 06 12	CNMG 543	6.4		
						3.149	3.149	0.019	0.944	6.299				DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9		

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaqueta lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaqueta Nm

L = A izquierda



Para utilizar la herramienta gemela, desplace el eje Y la distancia h de manera que la plaqueta corte en la línea central de la pieza.

Encontrará información sobre el uso alternativo en la página H9

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita				Tornillo de la placa de apoyo			Juego de sujeción completo ⁴⁾		
		iC	iC	Placa de apoyo	Llave (Torx Plus)			Llave (Torx Plus)	
12		1/2		5322 234-01	5513 020-02	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5680 049-01 (15IP)	
	15		1/2	5322 266-02	5513 020-02	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5680 049-01 (15IP)	
16		5/8		5322 234-03	5513 020-07	5680 043-14 (20IP)	5412 028-031	5680 043-14 (20IP)	

4) Para modificar los portaplaquetas CoroTurn® RC para otras plaquetas, consulte los juegos de sujeción en la página A359.



A9



H13



G6



A2



J2

A
Torneado general
B
Tronzado y ranurado
C
Roscado
G
Sistemas portaherramientas
H
Mecanizado Multi-tareas
I
CoroTurn® SL
J
Información general

Herramientas multifuncionales, herramienta gemela CoroPlex™ TT

CoroTurn® RC diseño de sujeción rígida

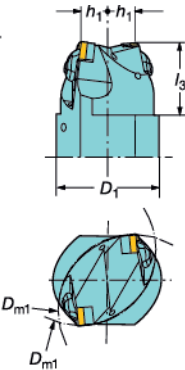
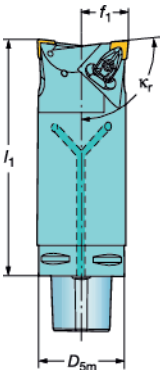
Lado de la herramienta/tipo de plaquita **Cx-T-DCL.xxDCLxx**



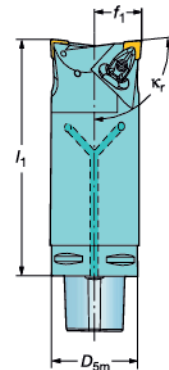
- CNMM, CNGP
- CNMG
- CNMA, CNGA

Ángulo de posición:
Ángulo de ataque:

DCL...
 κ_r 95°
-5°



DCL...
 κ_r 95°
-5°



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Se muestra el tipo a izquierda

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas											Plaquetas calibradoras		
				D_{5m}	D_{m1} mín.	D_1	f_1	h_1	h_2	h_3	h_4	$\gamma^{(1)}$	$\lambda_{s2}^{(2)}$	 kg	ISO	ANSI	Nm ³⁾
	12	1/2	C5-T-DCL12DCL12L130	50	110	69	26.0	20	130	50	-6°	-6°	2.7	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9	
				1.968	4.330	2.716	1.023	0.787	5.118	1.96							
			C6-T-DCL12DCL12L165	63	110	75	33.0	20	165	50	-6°	-6°	4.7	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9	
				2.480	4.330	2.952	1.299	0.787	6.496	1.96							
	16	5/8	C8-T-DCL16DCL16L200	80	115	80	33.0	20	200	50	-6°	-6°	7.0	CNMG 16 06 12	CNMG 543	6.4	
				3.149	4.527	3.149	1.299	0.787	7.874	1.96							

- 1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).
- 2) λs = Ángulo de inclinación
- 3) Par torsor de la plaquita Nm

L = A izquierda

Piezas de repuesto principales

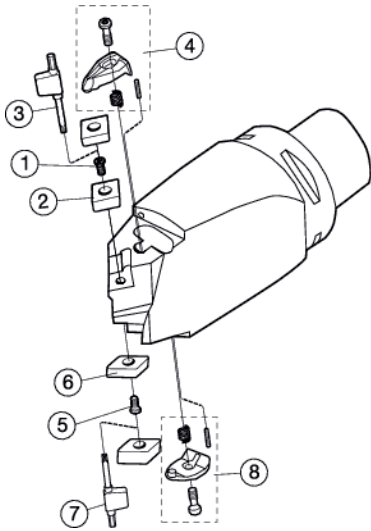
Tamaño de plaquita						
	iC	Placa de apoyo	Tornillo de la placa de apoyo	Llave (Torx Plus)	Juego de sujeción completo	Llave (Torx Plus)
12	1/2	5322 234-01	5513 020-02	5680 049-01 (15IP)	5412 028-0214)	5680 049-01 (15IP)
16	5/8	5322 234-03	5513 020-07	5680 043-14 (20IP)	5412 028-0314)	5680 043-14 (20IP)

4) Para modificar los portaplaquetas CoroTurn® RC para otras plaquetas, consulte los juegos de sujeción en la página A359.



Piezas de repuesto

CoroPlex™ TT con diseño de sujeción rígida CoroTurn RC



	1	2		3	4	4 ¹⁾²⁾	4 ¹⁾²⁾
Herramienta gemela	Tornillo de la placa de apoyo	Placa de apoyo	Para espesor de plaquita mm (pulgadas).	Llave (Torx Plus)	Juego de sujeción completo	Juegos de sujeción para plaquitas cerámicas sin agujero	Juegos de sujeción para plaquitas cerámicas con agujero
C5-T-DCL12DCL12L130	5513 020-02	5322 234-01	4.76 (.187)	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5412 034-021	5412 032-021
C6-T-DCL12DCL12L165		5322 234-02 ²⁾	7.94 (.313)				
C8-T-DCL16DCL16L200	5513 020-07	5322 234-03	6.35 (.250)	5680 043-14 (20IP)	5412 028-031	5412 034-031	5412 032-031
		5322 234-04 ²⁾	7.94 (.313)				
C5-T-DCM12DDM15L115	5513 020-02	5322 234-01	4.76 (.187)	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5412 034-021	5412 032-021
C6-T-DCM12DDM15L105		5322 234-02 ²⁾	7.94 (.313)				
C6-T-DCM12DDM15L130							
C8-T-DCM16DDM15L150	5513 020-07	5322 234-03	6.35 (.250)	5680 043-14 (20IP)	5412 028-031	5412 034-031	5412 032-031
		5322 234-04 ²⁾	7.94 (.313)				
	5	6		7	8	8 ¹⁾²⁾	8 ¹⁾²⁾
Herramienta gemela	Tornillo de la placa de apoyo	Placa de apoyo	Para espesor de plaquita mm (pulgadas).	Llave (Torx Plus)	Juego de sujeción completo	Juegos de sujeción para plaquitas cerámicas sin agujero	Juegos de sujeción para plaquitas cerámicas con agujero
C5-T-DCL12DCL12L130	5513 020-02	5322 234-01	4.76 (.187)	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5412 034-021	5412 032-021
C6-T-DCL12DCL12L165		5322 234-02 ²⁾	7.94 (.313)				
C8-T-DCL16DCL16L200	5513 020-07	5322 234-03	4.76 (.187)	5680 043-14 (20IP)	5412 028-031	5412 034-031	5412 032-031
		5322 234-04 ²⁾	7.94 (.313)				
C5-T-DCM12DDM15L115	5513 020-02	5322 266-02	6.35 (.250)	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5412 034-021	5412 032-021
C6-T-DCM12DDM15L105		5322 266-01 ²⁾	4.76 (.187)				
C6-T-DCM12DDM15L130							
C8-T-DCM16DDM15L150	5513 020-02	5322 266-02	6.35 (.250)	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021	5412 034-021	5412 032-021
		5322 266-01 ²⁾	4.76 (.187)				

1) Para piezas para juego de sujeción, ver páginas A359.

2) Piezas opcionales suministradas en pedido separado

A

Torneado general

B

Tronzado y ranurado

C

Roscado

G

Sistemas portaherramientas

H

Mecanizado Multi-tareas

I

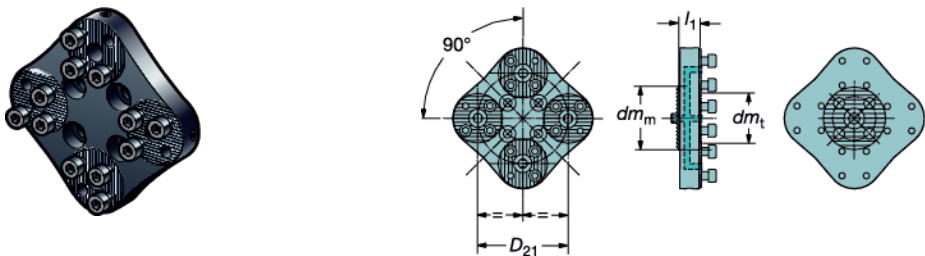
CoroTurn® SL

J

Información general

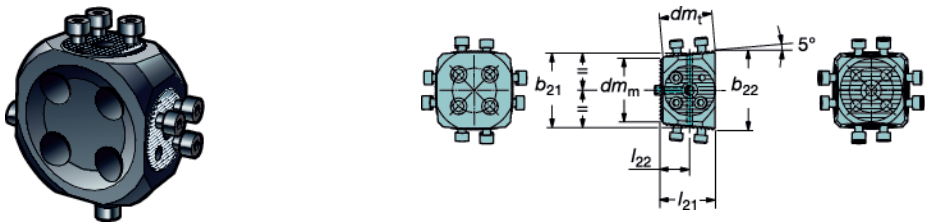
Mini-torreta CoroPlex™ SL para cabezas de corte y lamas con acoplamiento estriado

Montaje axial de cabezas y lamas



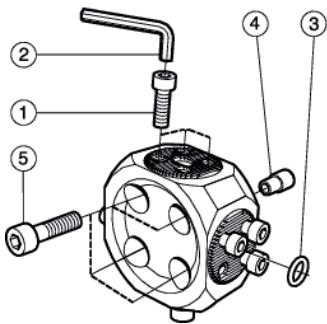
Tamaño acoplamiento		Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)							
dm_h	Código de pedido	D_{21} mm	D_{21} pulg.	dm_m mm	dm_m pulg.	l_1 mm	l_1 pulg.	 KG	
25	570-4-25-40-000-AX	50	1.968	40	1.574	12	0.472	0.3	
32	570-4-32-40-000-AX	58	2.283	40	1.574	15	0.590	0.6	

5° de montaje radial de cabezas y lamas



Tamaño acoplamiento		Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)											
dm_h	Código de pedido	b_{21} mm	b_{21} in.	b_{22} mm	b_{22} pulg.	dm_m mm	dm_m pulg.	l_{21} mm	l_{21} pulg.	l_{22} mm	l_{22} pulg.	 KG	
25	570-4-25-40-050-RA	46	1.811	48.5	1.909	40	1.574	28	1.102	15	0.590	0.4	
32	570-4-32-40-050-RA	46	1.811	49.25	1.939	40	1.574	34.5	1.358	18	0.708	0.5	

Piezas de repuesto



	1	2	3	4	5
	Tornillo	Llave (mm)	Junta tórica	Tubo de refrigerante	Tornillo
570-4-25-40-000-AX	3212 010-257	174.1-864 (3.0)	—	5638 031-01	3212 010-358
570-4-32-40-000-AX	3212 010-307	3021 010-040 (4.0)	3671 010-113	5638 031-01	3212 010-358
570-4-25-40-050-RA	3212 010-257	174.1-864 (3.0)	—	5638 031-01	3212 010-358
570-4-32-40-050-RA	3212 010-307	3021 010-040 (4.0)	3671 010-113	5638 031-01	3212 010-358



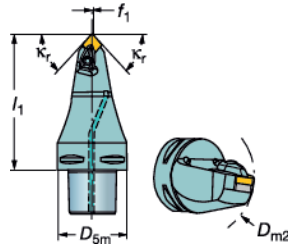
Unidades de corte Coromant Capto®

CoroTurn® RC diseño de sujeción rígida

DCMNN

Ángulo de posición: $\kappa_r 50^\circ (95^\circ)$ Ángulo de ataque: -5° 

CNMM, CNGP
 CNMG
 CNMA, CNGA



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Tipo neutro

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)												Plaquitas calibradoras		
				D_{5m} mm	D_{5m} pulg.	D_{m2} min. pulg. ⁴	D_{m2} min. pulg. ⁴	f_1 mm	f_1 pulg.	l_1 mm	l_1 pulg.	$\gamma^{(1)}$	$\lambda_s^{(2)}$	 kg	ISO	ANSI	Nm ⁽³⁾	
	12	1/2	C5-DCMNN-00105-12	50	1.9685	110	4.3307	0	0	105	4.1339	-6°	-6°	1.1	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9	
			C6-DCMNN-00090-12	63	2.4803	110	4.3307	0	0	90	3.5433	-6°	-6°	1.4	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9	
			C6-DCMNN-00115-12	63	2.4803	110	4.3307	0	0	115	4.5276	-6°	-6°	1.8	CNMG 12 04 08	CNMG 432	3.9	
	16	5/8	C6-DCMNN-00090-16	63	2.4803	110	4.3307	0	0	90	3.5433	-6°	-6°	1.3	CNMG 16 06 12	CNMG 543	6.4	
			C8-DCMNN-00150-16	80	3.1496	115	4.5276	0	0	150	5.9055	-6°	-6°	4.0	CNMG 16 06 12	CNMG 543	6.4	

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

N = Neutro

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita		Tamaño de placa			Juego de sujeción completo	
	iC	Placa de apoyo	Tornillo de la placa de apoyo	Llave (Torx Plus)	Llave (Torx Plus)	
12	1/2	5322 234-01	5513 020-02	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021 ⁵⁾	5680 049-01 (15IP)
16	5/8	5322 234-03	5513 020-07	5680 043-14 (20IP)	5412 028-031 ⁵⁾	5680 043-14 (20IP)

5) Para modificar los portaplaquitas CoroTurn® RC para otras plaquitas, consulte los juegos de sujeción en la página A359.

Tamaño de acoplamiento Coromant Capto®	Boquilla de refrigerante
C5	5691 029-09
C6	5691 029-10
C8	5691 029-10



A9



A353



G6



A2



J2

Unidades de corte Coromant Capto®

CoroTurn® RC diseño de sujeción rígida

DDMNL

Ángulo de posición: $\kappa_r 48^\circ (93^\circ)$
Ángulo de ataque: -3°

DNMM, DNMP, DNMX
DNMG
DNMA, DNMA

DVMNL

$\kappa_r 50^\circ (95^\circ)$
 -5°

VNMG
VNGP

Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Tipo a izquierda

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)												Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{5m}	D_{m2}	D_{m2}	f_1	f_1	h_1	h_1	$\gamma^{1)}$	$\lambda_{s^{2)}$		ISO	ANSI	Nm ³⁾	
				mm	pulg.	min.	min.	mm	pulg.	mm	pulg.			kg				
	15	1/2	C5-DDMNL-00115-15	50	1.968	110	4.330	0	0	115	4.527	-5°	-6°	1.2	DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9	
			C6-DDMNL-00130-15	63	2.480	110	4.330	0	0	130	5.118	-5°	-6°	2.0	DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9	
			C6-DDMNL-00130-1504	63	2.480	110	4.330	0	0	130	5.118	-5°	-6°	2.0	DNMG 15 04 08	DNMG 432	3.9	
			C6-DDMNL-33120-15	63	2.480	130	5.118	33	1.299	120	4.724	-5°	-6°	2.1	DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9	
			C6-DDMNL-33120-1504	63	2.480	130	5.118	33	1.299	120	4.724	-5°	-6°	2.1	DNMG 15 04 08	DNMG 432	3.9	
			C8-DDMNL-00160-15	80	3.149	120	4.724	0	0	160	6.299	-5°	-6°	4.1	DNMG 15 06 08	DNMG 442	3.9	
		C8-DDMNL-00160-1504	80	3.149	120	4.724	0	0	160	6.299	-5°	-6°	4.1	DNMG 15 04 08	DNMG 432	3.9		

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)										Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{5m}	D_{m2}	D_{m2}	h	h	$\gamma^1)$	$\lambda_s^{2)}$		ISO	ANSI	Nm ³⁾	
				mm	pulg.	min. pulg. ⁴	min. pulg. ⁴	mm	pulg.							
	16	3/8	C8-DVMNL-00160-16	80	3.149	110	4.330	160	6.299	-4°	-14°	4.0	VNMG 16 04 08	VNMG 332	3.0	

- 1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090
- L = A izquierda

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita				Tornillo de la placa de apoyo			Juego de sujeción completo	
		iC	iC	Placa de apoyo	Llave (Torx Plus)			Llave (Torx Plus)
15		1/2		5322 266-02	5513 020-02	5680 049-01 (15IP)	5412 028-021 ⁵⁾	5680 049-01 (15IP)
	16		3/8	5322 267-01	5513 020-09	5680 049-01 (15IP)	5412 028-061	5680 049-01 (15IP)

5) Para modificar los portaplaquitas CoroTurn® RC para otras plaquitas, consulte los juegos de sujeción en la página A359.

Tamaño de acoplamiento Coromant Capto®	Boquilla de refrigerante
C5	5691 029-09
C6	5691 029-10
C8	5691 029-10



Unidades de corte Coromant Capto®

Diseño de sujeción por tornillo CoroTurn® 107

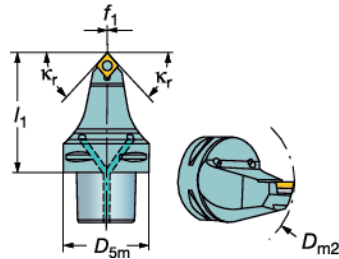
SCMCN

Ángulo de posición: $\kappa_r 50^\circ (95^\circ)$ Ángulo de ataque: 40°

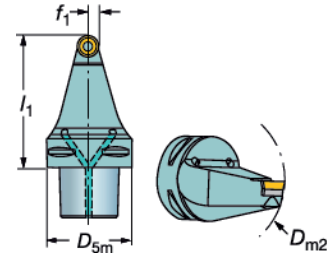
SRDCN



CCMT, CCGT
CCGX, CCET
CCMW



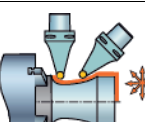
RCMT
RCGX-AL



Entrada de refrigerante: radial a través del cono

Tipo neutro

Aplicación principal	iC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)										Plaquitas calibradoras		
			D _{5m} mm	D _{5m} pulg.	D _{m2} min. pulg. ⁴	D _{m2} min. pulg. ⁴	f ₁ mm	f ₁ pulg.	h ₁ mm	h ₁ pulg.	γ ¹⁾	λ _s ²⁾	ISO	ANSI	Nm ³⁾
	12	1/2	C6-SCMCN-00090-12	63	2.4803	100	3.937	90	3.5433	0°	0°	1.4	CCMT 12 04 08	CCMT 432	3.0

Aplicación principal		IC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)											Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{5m}	D_{m2}	D_{m2}	f_1	f_1	h_1	h_1	$\gamma^{(1)}$	$\lambda_s^{(2)}$		ISO	ANSI	Nm ⁽³⁾
				mm	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.						
	10	.39	C6-SRDCN-00100-10	63	2.4803	110	4.3307	5	0.1969	100	3.937	0°	0°	1.4	RCMT 10 T3 M0	RCMT 10 T3 M0	3.0
	16	.63	C6-SRDCN-00100-16	63	2.4803	110	4.3307	8	0.315	100	3.937	0°	0°	1.4	RCMT 16 06 M0	RCMT 16 06 M0	6.4

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

N = Neutro

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita				Tornillo de plaquita		Llave (Torx Plus)		Placa de apoyo		Tornillo de la placa de apoyo		Llave (Torx Plus)		Tubo de refrigerante	
		iC	iC												
12		1/2		5513 020-18	5680 049-01 (15IP)			5322 232-02		5512 090-03		5680 049-01 (15IP)		5691 045-01	
	10		.394	5513 020-10	5680 049-01 (15IP)			5322 110-01		5512 090-01		5680 049-01 (15IP)		5691 045-01	
	16		.630	5513 020-26	5680 043-14 (20IP)			5322 110-03		5512 090-06		5680 043-14 (20IP)		5691 045-01	



A9



A378



G6



A2



J2

Unidades de corte Coromant Capto®

Diseño de sujeción por tornillo CoroTurn® 107

Ángulo de posición: $\kappa_r 50^\circ (95^\circ)$
Ángulo de ataque: 40°

SVMBL

VBMT, VBGT
VCGX, VCEX,
VCGT, VCET
VBMW, VCMW

Entrada de refrigerante: radial a través del cono C6-SVMBL-33120-16

Tipo a izquierda

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)										Plaquitas calibradoras			
				D _{5m} mm	D _{5m} pulg.	D _{m2} min. pulg. ⁴⁾	D _{m2} min. pulg. ⁴⁾	f ₁ mm	f ₁ pulg.	h ₁ mm	h ₁ pulg.	γ ¹⁾	λ _s ²⁾		ISO	ANSI	Nm ³⁾
	16	3/8	C5-SVMBL-00115-16	50	1.968	110	4.330	0	0	115	4.527	0°	0°	1.0	VBMT 16 04 08	VBMT 332	3.0
			C6-SVMBL-00130-16	63	2.480	110	4.330	0	0	130	5.118	0°	0°	1.8	VBMT 16 04 08	VBMT 332	3.0
			C6-SVMBL-33120-16	63	2.480	110	4.330	33	1.299	120	4.724	0°	0°	1.9	VBMT 16 04 08	VBMT 332	3.0

- 1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λs = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090
- L = A izquierda

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita						
	iC	Tornillo de plaquita	Llave (Torx Plus)	Placa de apoyo	Tornillo de la placa de apoyo	Llave (Torx Plus)
16	3/8	5513 020-01	5680 049-01 (15IP)	5322 270-01	5512 090-01	5680 049-01 (15IP)



Unidades de corte Coromant Capto®

Diseño de sujeción por tornillo CoroTurn® TR

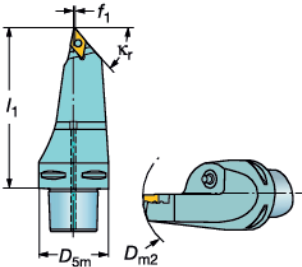
Ángulo de posición:
Ángulo de ataque:

TR-Cx-D13MCL

κ_r 48° (93°)
40°

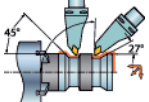


TR-DC



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Se muestra el tipo a izquierda

Aplicación principal	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)										Plaquitas calibradoras			
		D_{5m} mm	D_{5m} pulg.	D_{m2} mm	D_{m2} pulg.	f_1 mm	f_1 pulg.	h_1 mm	h_1 pulg.	γ^1	λ_s^2	λ_s^2	ISO	ANSI	Nm ³⁾
	13 TR-C5-D13MCL-00115	50	1.9685	150	5.9055	0	0	115	4.5276	0°	0°	0.8	TR-DC1308	TR-DC1308	3.0
	TR-C6-D13MCL-00130	63	2.4803	150	5.9055	0	0	130	5.1181	0°	0°	1.6	TR-DC1308	TR-DC1308	3.0

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

L = A izquierda

Para obtener más información acerca del sistema CoroTurn TR, véase el capítulo A de la página A175

Piezas de repuesto principales

Tamaño de				
	Tornillo de plaquita	Llave (Torx Plus)	Llave dinamométrica	Boquilla de refrigerante
13	5513 020-01	5680 049-01 (15IP)	5680 100-06	5691 029-02



A9



A378



G6



A2



J2

Unidades de corte Coromant Capto®

Diseño de sujeción por tornillo CoroTurn® TR

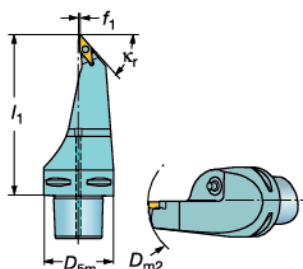


TR-VB

Ángulo de posición:
Ángulo de ataque:

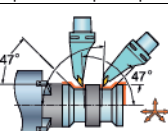
TR-Cx-V13MBL

κ_r 50°
40°



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Se muestra el tipo a izquierda

Aplicación principal		Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)										Plaquitas calibradoras			
			$D_{\phi m}$ mm	$D_{\phi m}$ pulg.	D_{m2} min. pulg. ⁴⁾	D_{m2} min. pulg. ⁴⁾	f_1 mm	f_1 pulg.	h_1 mm	h_1 pulg.	$\gamma^{1)}$	$\lambda_s^{2)}$		ISO	ANSI	Nm ³⁾
	13	TR-C5-V13MBL-00115	50	1.9685	150	5.9055	0	0	115	4.5276	0°	0°	0.8	TR-VB1308	TR-VB1308	2.0
		TR-C6-V13MBL-00130	63	2.4803	150	5.9055	0	0	130	5.1181	0°	0°	1.6	TR-VB1308	TR-VB1308	2.0

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

L = A izquierda

Para obtener más información acerca del sistema CoroTurn TR, véase el capítulo A de la página A175

Piezas de repuesto principales

Tamaño de			
	Tornillo de plaquita	Llave (Torx Plus)	Llave dinamométrica
13	5513 020-64	5680 049-04 (10IP)	5680 100-05



A9



A378



G6



A2



J2

CoroTurn® HP

Herramientas Coromant Capto para alta presión de refrigerante

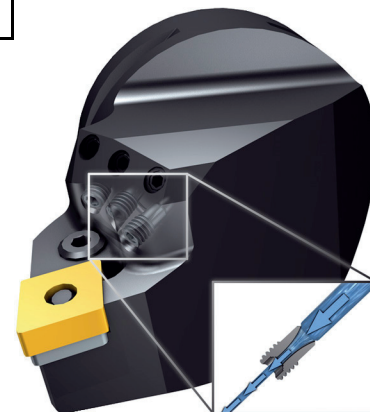
Mayor velocidad de corte en mecanizado medio y desbaste
Control de viruta en acabado - fabricación segura y sin supervisión

Cuándo utilizarla

Cualquier torno que disponga de refrigeración por alta presión y acoplamiento Coromant Capto:

- Máquinas multi-tarea
- Tornos verticales (VTL)
- Centros de torneado

Los valores reducidos de profundidad de corte y de velocidad de avance que son propios de las operaciones de acabado suelen suponer un reto para el control de viruta. En fabricación automática, tanto en producción masiva de grandes series como en máquinas con cambio automático de herramienta (multi-tarea y tornos verticales), cualquier viruta que se quede cerca de la herramienta puede provocar costosas paradas de la máquina. Esta nueva tecnología ofrece un control total de la viruta e incrementa la seguridad en la fabricación sin supervisión.



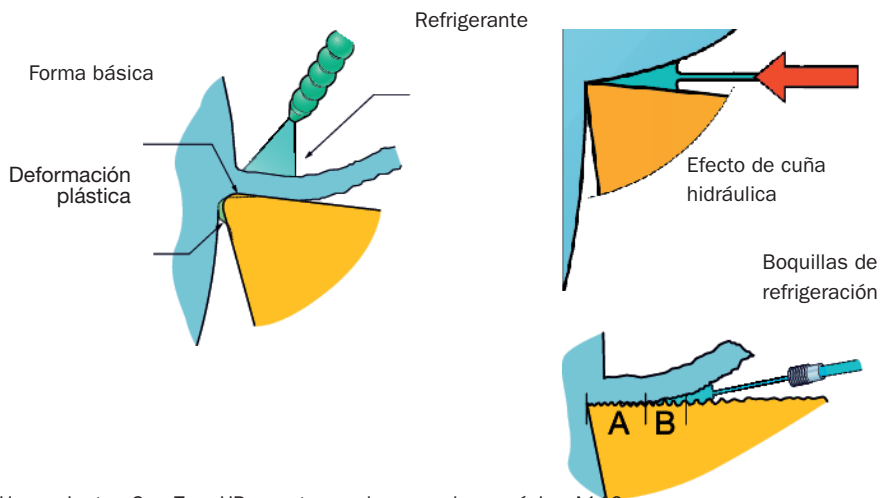
Tecnología de boquilla fija para refrigerante

La aplicación de refrigerante a alta presión mediante CoroTurn HP se basa en una tecnología de boquillas desarrollada cuidadosamente tras décadas de experiencia. Estas boquillas optimizadas consiguen chorros laminares paralelos de refrigerante a gran velocidad y dirigidos con precisión hacia el punto correcto de la plaquita. La precisión y las características de estos chorros marcan la diferencia. CoroTurn HP dispone de boquillas fijas, predirigidas y de alta precisión montadas en la herramienta, que alcanzan el punto adecuado del filo con el ángulo correcto. No se requiere regulación ni pruebas, el rendimiento y la seguridad están incluidos con sólo el mantenimiento normal de la herramienta.

Boquilla de refrigeración orientable para conseguir el máximo efecto

El principio fundamental del torneado con alta presión de refrigerante es la colocación precisa del chorro de refrigerante con boquillas dirigibles muy pequeñas (1 mm de diám.) para conseguir un flujo laminar paralelo. Este chorro de refrigerante a alta velocidad crea una cuña hidráulica entre la superficie superior de la plaquita y la parte inferior de la viruta que sale de la pieza. El chorro de refrigerante tiene tres efectos principales:

1. Localizar la refrigeración de la plaquita en la zona de contacto (A)
2. Alejar la viruta de la superficie de la plaquita con rapidez, reduciendo el desgaste de la plaquita (B)
3. Romper la viruta en trozos pequeños y evacuarlas del área de corte



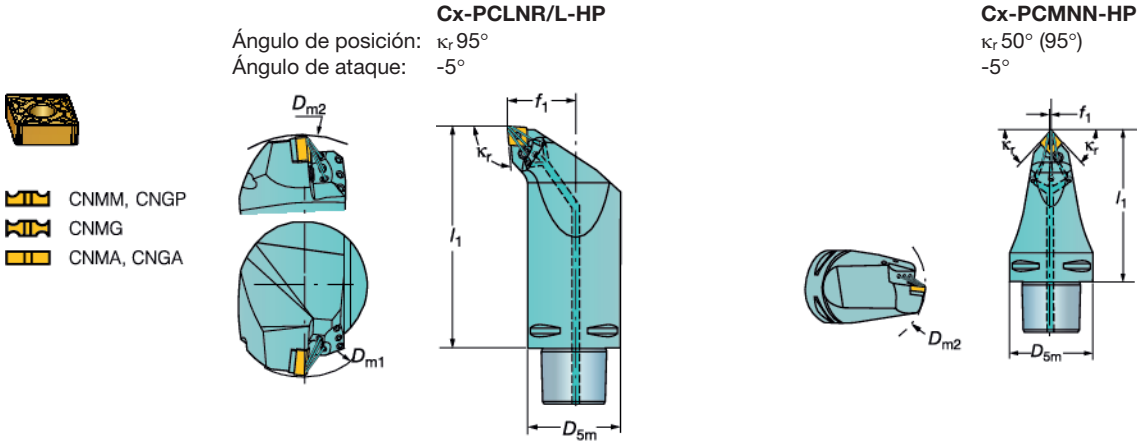
Herramientas CoroTurn HP para torneado general, ver página A110.

CoroTurn HP con acoplamiento SL, ver página I12.

A
Torneado general
B
Tronzado y ranurado
C
Roscado
G
Sistemas portaherramientas
H
Mecanizado Multi-tareas
I
CoroTurn® SL
J
Información general

Unidades de corte CoroTurn® HP

Diseño de sujeción por palanca
Con refrigerante a alta presión



Entrada de refrigerante: axial a través del centro Neutro

A derechas en la ilustración

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas							Plaquitas calibradoras		
				D _{5m}	D _{m1} mín. ⁴⁾	f ₁	l ₁	γ ¹⁾	λ _s ²⁾		ISO	ANSI	Nm ³⁾
	12	1/2	C6-PCLNR/L-45165-12HP	63	110	45.0	165.0	-6°	-6°	3.5	CNMG 12 04 08	CNMG 432	5.0
				2.480	4.331	1.772	6.496						
	12	1/2	C6-PCMNN-00115-12HP	63	110	0.0	115.0	-6°	-6°	1.8	CNMG 12 04 08	CNMG 432	5.0
				2.480	4.331	.000	4.528						
			C8-PCMNN-00150-12HP	80	315	0.0	150.0	-6°	-6°	3.8	CNMG 12 04 08	CNMG 432	5.0
				3.150	12.402	.000	5.906						

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa). N = Neutra, R = A Derecha, L = A Izquierda
2) λ_s = Ángulo de inclinación
3) Par torsor de la plaquita Nm
4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

Piezas de repuesto principales

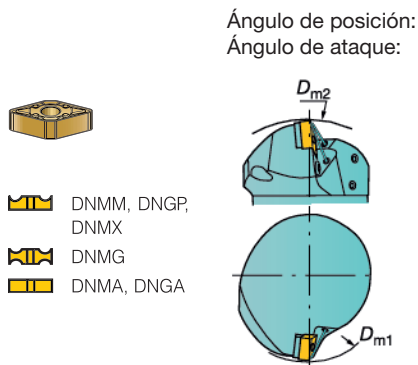
Tamaño de plaquita							
	iC	Palanca	Tornillo	Llave (mm)	Placa de apoyo	Boquilla (diám. de agujero mm)	Tapón
12	1/2	174.3-841M	174.3-821	174.1-864 (3.0)	171.31-850M	5691 026-03 (1.0)	3214 010-253



Unidades de corte CoroTurn® HP

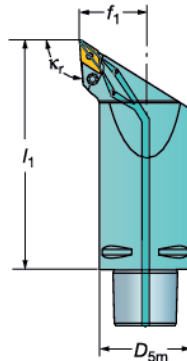
Diseño de sujeción por palanca

Con refrigerante a alta presión



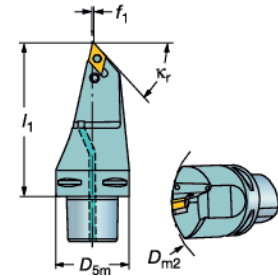
Cx-PDJNR/L-HP

κ_r 93°
-3°



Cx-PDMNR/L-15HP

κ_r 48° (93°)
42° (-3°)



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

A derechas en la ilustración

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas							Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{m1} min.	f_1	l_1	$\gamma^{(1)}$	$\lambda_s^{(2)}$	$\lambda_s^{(2)}$	ISO	ANSI	Nm ⁽³⁾
	15	1/2	C6-PDJNR/L-45165-15HP	63	95	45.0	165.0	-6°	-7°	3.5	DNMG 15 06 08	DNMG 442	5.0
				2.480	3.740	1.772	6.496						
	15	1/2	C6-PDMNR/L-00130-15HP	63	0.6	130.0	-5°	-15°		2.0	DNMG 15 06 08	DNMG 442	5.0
				2.480	.022	5.118							

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

N = Neutra, R = A Derecha, L = A Izquierda

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita						
	iC	Palanca	Tornillo	Llave (mm)	Placa de apoyo	Boquilla (diám. de agujero mm)
15	1/2	174.3-847M	174.3-830	174.1-864 (3.0)	171.35-851M	5691 026-03 (1.0)



Unidades de corte CoroTurn® HP

Diseño de sujeción por palanca

Con refrigerante a alta presión

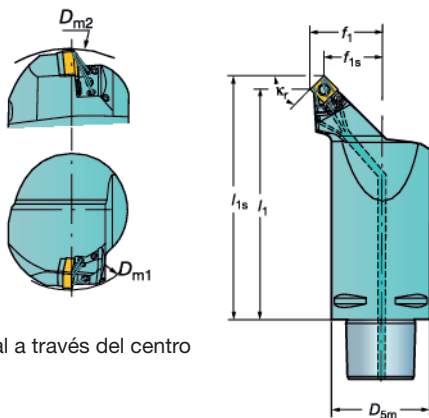


- SNMM
- SNMG
- SNMA, SNGA

Ángulo de posición:
Ángulo de ataque:

Cx-PSSNR/L-HP

κ_r 45°
45°



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

A derechas en la ilustración

Aplicación principal		iC	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas									Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{m1} mm ⁴⁾	f_1	f_{1s}	h_1	h_{1s}	$\gamma^{1)}$	$\lambda s^{2)}$		ISO	ANSI	Nm ³⁾

	12	1/2	C6-PSSNR/L-45156-12HP	63	110	45.0	36.7	156	164.3	-8°	0°	3.38	SNMG 12 04 08	SNMG 432	5.0
				2.480	4.331	1.772	1.445	6.142	6.468						

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

N = Neutra, R = A Derecha, L = A Izquierda

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita						
	iC	Palanca	Tornillo	Llave (mm)	Placa de apoyo	Boquilla (diám. de agujero mm)
12	1/2	174.3-841M	174.3-821	174.1-864 (3.0)	174.3-851M	5691 026-03 (1.0)



Unidades de corte CoroTurn® HP

Diseño de sujeción por tornillo

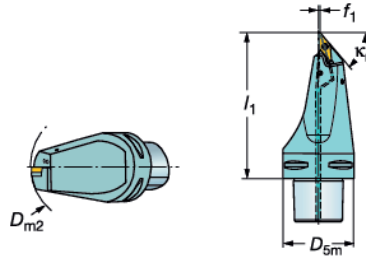
Con refrigerante a alta presión

Cx-SVMBR/L-HP

Ángulo de posición: κ_r 50°
Ángulo de ataque: 40°

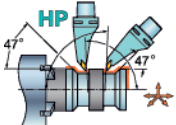


VBMT, VBGT
VCGX, VCEX,
VCGT, VCET
VBW, VCMW



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

A derechas en la ilustración

Aplicación principal	16	3/8	Código de pedido	Dimensiones, mm, pulgadas							Plaquitas calibradoras		
				D_{5m}	D_{m2} min.4)	f_1	l_1	$\gamma^1)$	$\lambda_s^2)$	ρ_{K_0}	ISO	ANSI	Nm ³⁾
			C6-SVMBR/L-00130-16HP	63	145	0	130	0°	0°	1.84	VBMT 16 04 08	VBMT 332	3
				2.480	5.709	.000	5.118				VBMT 16 04 08	VBMT 332	3

1) γ = Ángulo de desprendimiento (válido con plaquita lisa).

2) λ_s = Ángulo de inclinación

3) Par torsor de la plaquita Nm

4) Válido en combinación con la unidad de sujeción R/LC2090

N = Neutra, R = A Derecha, L = A Izquierda

Piezas de repuesto principales

Tamaño de plaquita							
 16	iC	Tornillo de plaquita (rosca)	Llave (Torx Plus)	Placa de apoyo	Tornillo de la placa de apoyo	Llave (mm)	Boquilla (diám. de agujero mm)
16	3/8	5513 020-01 (M3.5)	5680 049-01 (15IP)	5322 270-01	5512 090-01	5680 049-01 (3.5)	5691 026-03 (1.0)



A9



A378



G6



A2



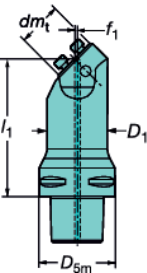
J2

CoroTurn® SL

Adaptador Coromant Capto®



Coromant Capto® 45°



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Cx-570-..RX-045-L1

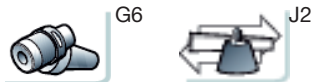
A derechas en la ilustración		Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)									
Tamaño acoplamiento											
<i>d_{mλ}</i> mm	Código de pedido	<i>d₁</i> mm	<i>D₁</i> pulg.	<i>D_{5m}</i> mm	<i>D_{5m}</i> pulg.	<i>f₁</i> mm	<i>f₁</i> pulg.	<i>l₁</i> mm	<i>l₁</i> pulg.		
32	C5-570-32-RX-045-L1	40	1.5748	50	1.9685	2	0.0787	90	3.5433	1.1	
32	C6-570-32-RX-045-L1	45	1.7717	63	2.4803	2	0.0787	100	3.937	1.7	
40	C6-570-40-RX-045-L1	45	1.7717	63	2.4803	2	0.0787	100	3.937	1.8	
40	C8-570-40-RX-045-L1	50	1.969	80	3.1496	5	0.1969	135	5.315	3.7	

R = A Derecha, L = A Izquierda

Piezas de repuesto principales

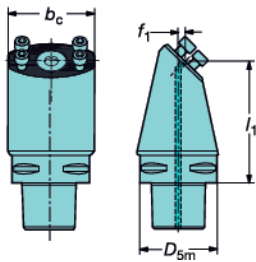
Coromant Capto®	Tornillo	Llave (mm)	Tapón
Cx-570-32-RX-045-L1	3212 010-308	3021 010-040 (4.0)	5643 045-01
Cx-570-40-RX-045-L1	3212 010-358	3021 010-050 (5.0)	5643 045-01

Consulte toda la oferta en la página I68.



CoroTurn® SL70
Adaptador Coromant Capto®

Coromant Capto® 45°



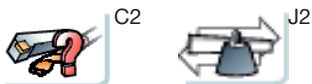
Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Con suministro interno de refrigerante

A derechas en la ilustración

Tipo	Código de pedido	Tipo de mango	Tamaño de acoplamiento, mm	Dimensiones, mm, pulgadas			
			b_c	D_{5m}	f_1	l_1	 kg
	C6-SL70-RX-045-100	45°	70	63	5	100	2.7
				2.480	.197	3.937	2.7

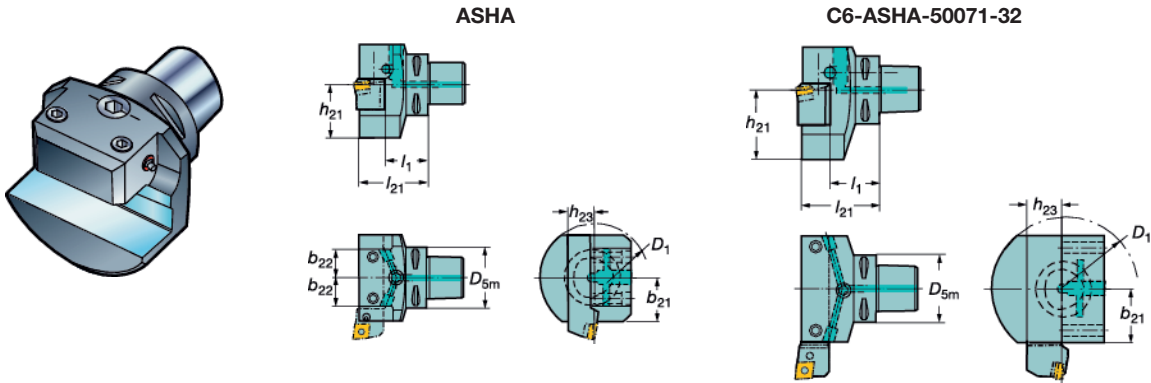
Consulte toda la oferta en la página I103.



A
Torneado general
B
Tronzado y ranurado
C
Roscado
G
Sistemas portaherramientas
H
Mecanizado Multi-tareas
I
CoroTurn® SL
J
Información general

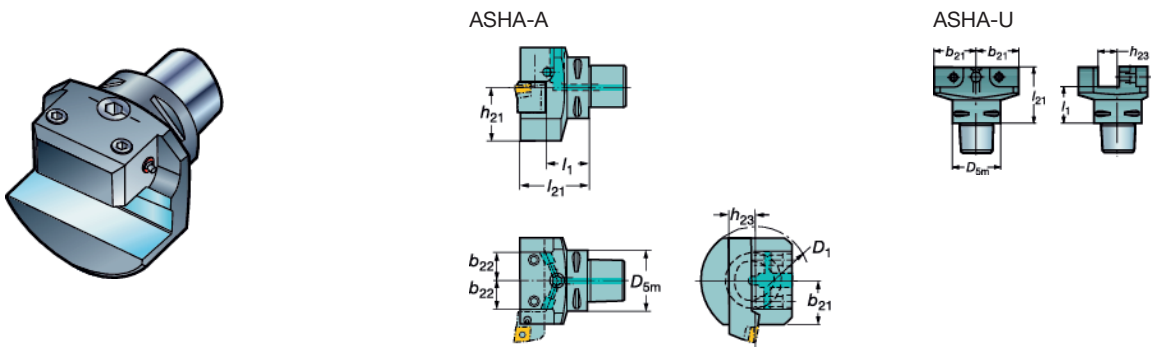
Adaptadores para herramientas con mango

Montaje radial



Versión métrica		Entrada de refrigerante: axial a través del								Dibujo tipo neutro	
		Calidades Coromant									
Tamaño acoplamiento	Código de pedido	D_1	D_{5m}	b_{21}	b_{22}	h_{21}	h_{23}	l_1	l_{21}		
C5	C5-ASHA-38058-20M	90	50	38	23	45	20	38	58	1.4	
C6	C6-ASHA-38060-20M	90	63	38	23	45	20	40	60	1.7	
	C6-ASHA-45071-25M	110	63	45	30	55	25	45	71	2.6	
	C6-ASHA-50071-32M	130	63	50		65	32	45	71	3.2	
C8	C8-ASHA-55085-32M	142	80	55	40	65	32	53	85	4.6	
C10	C10-ASHA-55090-32	145	100	55	40	65	32	58	90	5.7	

Montaje radial



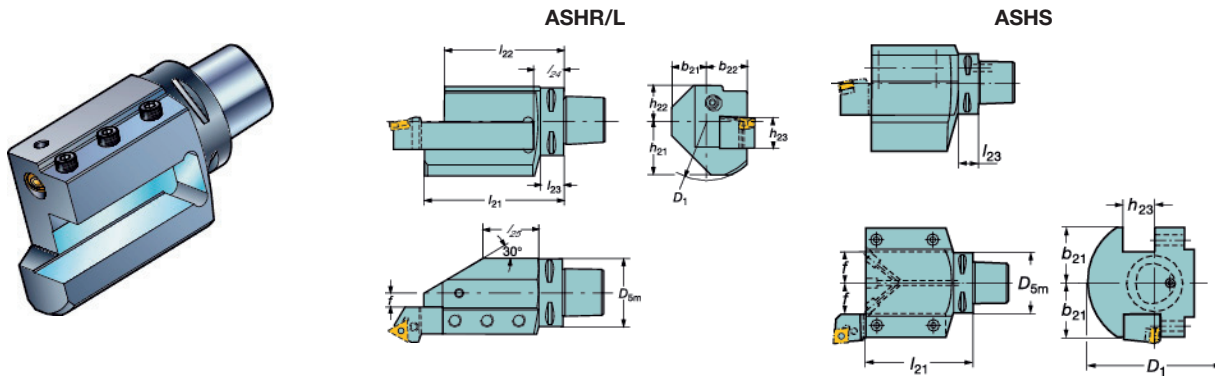
Versión en pulgadas		Entrada de refrigerante: axial a través del centro								Dibujo tipo neutro	
		Dimensiones, pulgadas									
Tamaño acoplamiento	Código de pedido	D_1	D_{5m}	b_{21}	b_{22}	h_{21}	h_{23}	l_1	l_{21}		
C4	C4-ASHA-25046-10U		1.575	.984			.625	1.180	1.810	2.20	
C5	C5-ASHA-30055-12U		1.968	1.181	.581		.750	1.380	2.150	2.93	
	C5-ASHA-38057-12-AM	3.543	1.968	1.496	.906	1.772	.750	1.457	2.244	3.02	
C6	C6-ASHA-38059-12-AM	3.543	2.480	1.496	.906	1.772	.750	1.575	2.323	3.75	
	C6-ASHA-38066-12U	5.118	2.480	1.496	.591		.750	1.580	2.340	5.11	
C8	C8-ASHA-55085-20-AM	5.591	3.150	2.165	1.575	2.559	1.250	2.087	3.337	10.14	

¡Advertencia!
Los adaptadores han sido diseñados para máquinas equipadas con cambio automático de herramientas.
Asegúrese de que no haya interferencia en el ciclo de cambio de la herramienta y en el almacén.



Adaptadores para herramientas con mango

Montaje axial



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Versión métrica

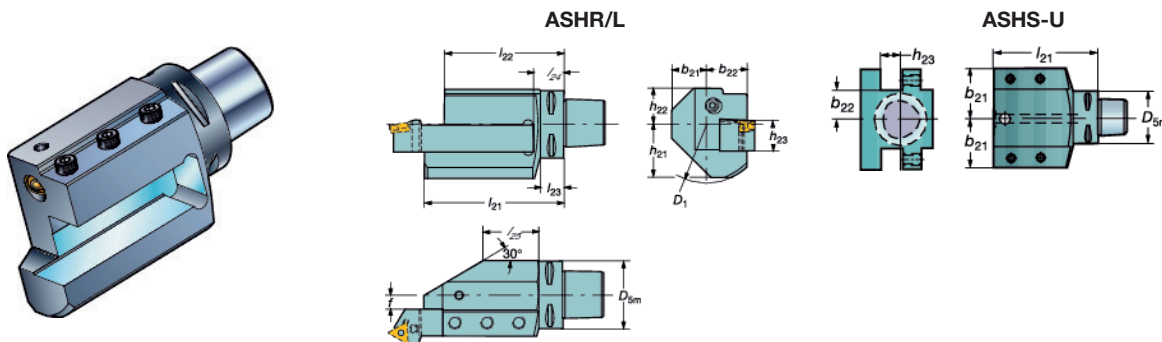
Ilustración a derecha

Tipo neutro

Tamaño acoplamiento	Código de pedido	Calidades Coromant												
		D_1	D_{5m}	b_{21}	b_{22}	f	h_{21}	h_{22}	h_{23}	l_{21}	l_{22}	l_{23}	l_{24}	
C5	C5-ASHR/L-30098-20	90	50	29	30	10	41	33	20	98	88	20	23	2.5
C6	C6-ASHR/L-30100-20	90	63	29	30	10	41	33	20	100	90	22	25	2.5
	C6-ASHR/L-38130-25	110	63	32	38	13	50	33	25	130	112	22	28	3.4
C8	C8-ASHR/L-40140-32	110	80	40	40	8	55	30	32	140	130	30	35	5.1
C6	C6-ASHS-58115-32	140	63	58		33			32	115		22		7.3

R = A Derecha, L = A Izquierda

Montaje axial



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Versión en pulgadas

Ilustración a derecha

Tipo neutro

Tamaño acoplamiento	Código de pedido	Dimensiones, pulgadas												
		D_1	D_{5m}	b_{21}	b_{22}	f	h_{21}	h_{22}	h_{23}	l_{21}	l_{22}	l_{23}	l_{24}	
C5	C5-ASHR/L-30098-12-A	3.543	1.968	1.142	1.181	.431	1.614	1.299	.750	3.858	3.465	.787	.906	4.67
C6	C6-ASHR/L-30100-12-A	3.543	2.480	1.142	1.181	.431	1.614	1.299	.750	3.937	3.543	.866	.984	5.29
	C6-ASHR/L-38130-16-A	4.331	2.480	1.260	1.496	.496	1.968	1.299	1.000	5.118	4.409	.866	1.102	7.50
C8	C8-ASHR/L-40140-20-A	4.331	3.150	1.575	1.575	.325	2.165	1.181	1.250	5.512	5.118	1.181	1.378	11.84
C5	C5-ASHS-47088-12U		1.968	1.831	1.060				.750	3.465				6.83
C6	C6-ASHS-54090-12U		2.480	2.106	1.340				.750	3.543				2.20

R = A Derecha, L = A Izquierda



H32



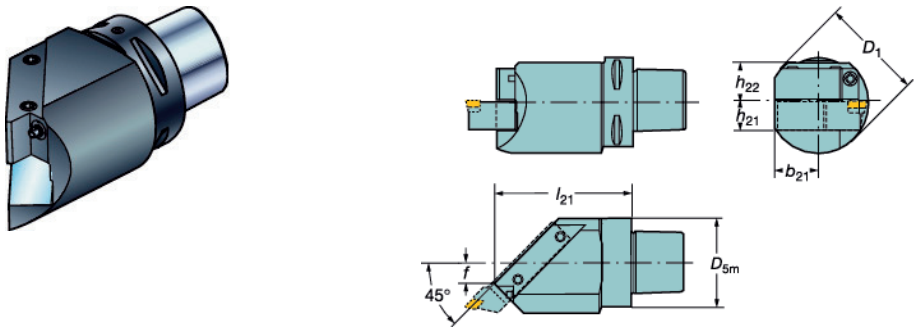
G6



J2

Adaptadores para herramientas con mango

Montaje angular



El uso normal es como herramienta de corte a izquierda en un adaptador a derecha

Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Versión métrica A derechas en la ilustración

		Calidades Coromant							
Tamaño acoplamiento	Código de pedido	D_1	D_{5m}	b_{21}	f	h_{21}	h_{22}	l_{21}	$\frac{R}{kg}$
C5	C5-ASHR/L45-36097-20	72	50	30.6	15	20	26	97	1.7
C6	C6-ASHR/L45-36099-20	72	63	31.5	15	20	28	99	2.2
C8	C8-ASHR/L45-50135-32	140	80	45	17	32	40	135	6.5

Versión en pulgadas

		Dimensiones, pulgadas							
Tamaño acoplamiento	Código de pedido	D_1	D_{5m}	b_{21}	f	h_{21}	h_{22}	l_{21}	$\frac{R}{lbs}$
C5	C5-ASHR/L45-36097-12-A	2.835	1.968	1.205	.618	.750	1.024	3.791	3.75
C6	C6-ASHR/L45-36099-12-A	2.835	2.480	1.224	.618	.750	1.102	3.870	4.83
C8	C8-ASHR/L45-50135-20-A	5.512	3.150	1.772	.677	1.250	1.575	5.307	14.99

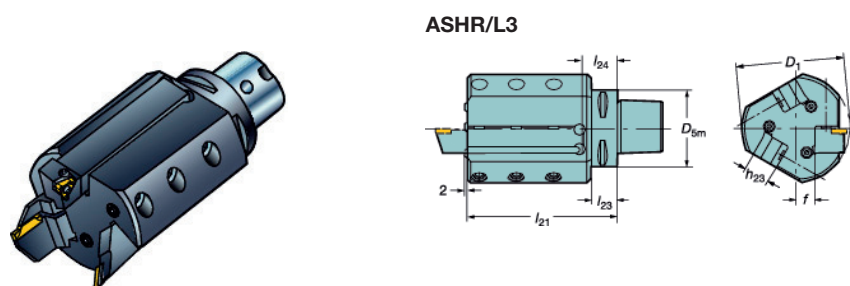
R = A Derecha, L = A Izquierda

 Adaptador para lamas de tronzar CoroCut® y T-Max Q-Cut® Véase la página B33.



Mini-torreta para herramientas con mango

Montaje axial



Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Versión métrica

A derechas en la ilustración

Tamaño acoplamiento	Código de pedido	Calidades Coromant							
		D_1	D_{5m}	f	h_{23}	l_{21}	l_{23}	l_{24}	$\frac{kg}{kg}$
C5	C5-ASHR/L3-36123-20	90	50	16	20	123	20	26	3.4
C6	C6-ASHR/L3-36125-20	90	63	16	20	125	22	28	3.8
C8	C8-ASHR/L3-45150-32	120	80	20	32	150	30	36	7.5

Versión en pulgadas

Tamaño acoplamiento	Código de pedido	Dimensiones, pulgadas							
		D_1	D_{5m}	f	h_{23}	l_{21}	l_{23}	l_{24}	$\frac{lbs}{kg}$
C5	C5-ASHR/L3-36123-12-A	3.543	1.968	.614	.750	4.842	.787	1.024	7.85
C6	C6-ASHR/L3-36125-12-A	3.543	2.480	.614	.750	4.921	.866	1.102	8.16
C8	C8-ASHR/L3-46150-20-A	4.724	3.150	.811	1.250	5.906	1.181	1.417	17.01

R = A Derecha, L = A Izquierda

¡Advertencia!

Los adaptadores han sido diseñados para máquinas equipadas con cambio automático de herramientas.

Asegúrese de que no haya interferencia en el ciclo de cambio de la herramienta y en el almacén.



Adaptador para lamas de tronzar CoroCut® y T-Max Q-Cut® Véase la página B33.



H32



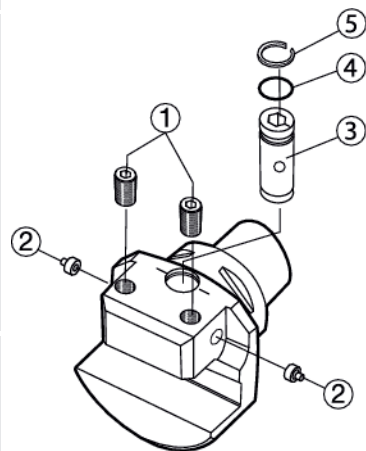
G6



J2

Piezas de repuesto

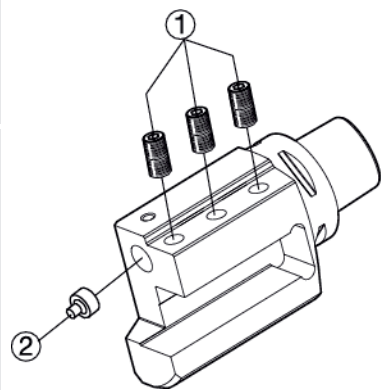
Montaje radial



	1	2	3	4	5	
	Tornillo	NPT	Boquilla de refrigerante	Perno de válvula	Junta tórica	Ancho de ranura circlip
C4-ASHA-25046-10U	3214 010-408	1/8	—			
C5-ASHA-30055-12U	3214 010-408	1/8	—			
C5-ASHA-38057-12-AM	3214 020-461		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C6-ASHA-38066-12U	3214 010-459	1/8	—			
C6-ASHA-38059-12-AM	3214 020-411		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C8-ASHA-55085-20-AM	3214 020-512		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C5-ASHA-38058-20M	3214 020-461		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C6-ASHA-38060-20M	3214 020-411		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C6-ASHA-45071-25M	3214 040-462		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C6-ASHA-50071-32M	3214 040-462		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C8-ASHA-55085-32M	3214 020-512		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015
C8X-ASHA-55090-32M	3214 020-512		5691 029-09	5692 035-04	5641 005-79	3421 105-015

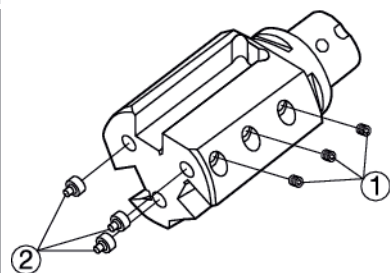
Montaje axial

Cx-ASHA/ASHS



	1	2	
	Tornillo	NPT	Boquilla de refrigerante
C5-ASHS-47088-12U	3214 010-408	1/8	–
C5-ASHR/L-30098-12-A	3214 020-461		5691 029-10
C5-ASHR/L-30098-20	3214 020-461		5691 029-10
C6-ASHS-54090-12U	3214 010-408	1/8	–
C6-ASHR/L-30100-12-A	3214 020-411		5691 029-10
C6-ASHR/L-38130-16-A	3214 020-512		5691 029-10
C6-ASHR/L-30100-20	3214 020-461		5691 029-10
C6-ASHR/L-38130-25	3214 020-512		5691 029-10
C6-ASHR/L-40140-32	3214 020-512		5691 029-10
C6-ASHS-58115-32	3214 040-462		5691 029-09
C8-ASHR/L-40140-20-A	3214 020-512		5691 029-10
C8X-ASHR/L-50143-32	3214 020-512		5691 029-10

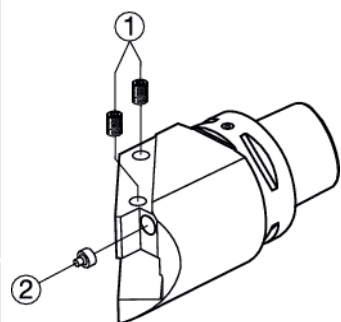
Cx-ASHR/L3



	1	2
	Tornillo	Boquilla de refrigerante
C5-ASHR/L3-36123-12-A	3214 020-512	5691 029-09
C5-ASHR/L3-36123-20	3214 020-512	5691 029-09
C6-ASHR/L3-36125-12-A	3214 020-512	5691 029-09
C6-ASHR/L3-36125-20	3214 020-512	5691 029-09
C8-ASHR/L3-48150-12-A	3214 020-512	5691 029-10
C8-ASHR/L3-45150-32	3214 020-512	5691 029-10

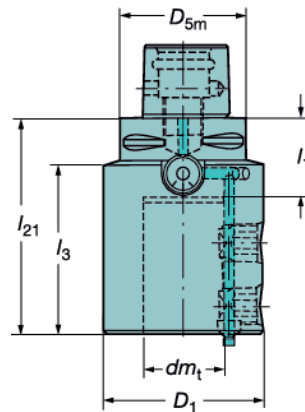
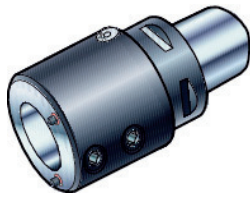
Montaje angular

Cx-ASHR45



	1	2
	Tornillo	Boquilla de refrigerante
C5-ASHR/L45-36097-12-A	3214 020-461	5691 029-09
C5-ASHR/L45-36097-20	3214 020-461	5691 029-09
C6-ASHR/L45-36099-12-A	3214 020-411	5691 029-09
C6-ASHR/L45-36099-20	3214 020-461	5691 029-09
C8-ASHR/L45-50135-20-A	3214 020-512	5691 029-09
C8-ASHR/L45-50135-32	3214 020-512	5691 029-09

Adaptadores para barra de mandrinar para mecanizado multi-tarea



Información técnica:

C = El refrigerante llega directamente al centro

L = La boquilla izquierda recibirá el refrigerante

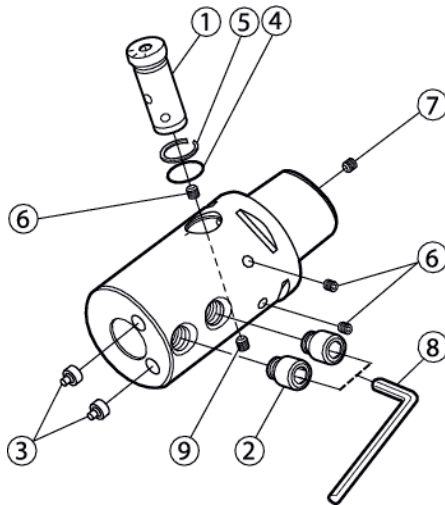
R = La boquilla derecha recibirá el refrigerante

l_1 = longitud de programación

Entrada de refrigerante: axial a través del centro

Tamaño acoplamiento	Código de pedido	Dimensiones, milímetros, pulgadas (mm, pulg.)												
		dm mm	dm pulg.	d_1 mm	D_1 pulg.	D_{5m} mm	D_{5m} pulg.	l_1 mm	l_1 pulg.	l_2 mm	l_2 pulg.	l_3 mm	l_3 in.	
C5	C5-131-00100-25	25	0.9843	63	2.4803	50	1.9685	43	1.6929	80	3.1496	100	3.937	2.0
C6	C6-131-00098-25	25	0.9843	63	2.4803	63	2.4803	41	1.6142	98	3.8583	112	4.4094	2.4
	C6-131-00112-40	40	1.5748	80	3.1496	63	2.4803	41	1.6142	90	3.5433	112	4.4094	3.5
C8	C8-131-00098-25	25	0.9843	63	2.4803	80	3.1496	41	1.6142	50	1.9685	98	3.8583	3.4
	C8-131-00112-40	40	1.5748	80	3.1496	80	3.1496	41	1.6142			112	4.4094	4.3

Piezas de repuesto



	1	2	3	4	5
	Perno de válvula	Tornillo	Boquilla de refrigerante	Junta tórica	Ancho de ranura circlip
C5-131-00100-25	5692 035-03	5514 012-02	5691 029-09	5641 005-06	3421 105-020
C6-131-00098-25	5692 035-01	5514 012-02	5691 029-09	5641 005-06	3421 105-020
C6-131-00112-40	5692 035-01	5514 012-01	5691 029-10	5641 005-06	3421 105-020
C8-131-00098-25	5692 035-02	5514 012-02	5691 029-09	5641 005-06	3421 105-020
C8-131-00112-40	5692 035-02	5514 012-01	5691 029-10	5641 005-06	3421 105-020
	6	7	8	9	
	Tornillo	Ranura con resorte	Llave	Tornillo	
C5-131-00100-25	3214 010-355 (DIN913-M6x6-45H)	5514 064-01	3021 010-080 (DIN911-8)	3214 010-406	
C6-131-00098-25	3214 010-355 (DIN913-M6x6-45H)	5514 064-01	3021 010-080 (DIN911-8)	3214 010-406	
C6-131-00112-40	3214 010-355 (DIN913-M6x6-45H)	5514 064-01	3021 010-100 (DIN911-10)	3214 010-406	
C8-131-00098-25	3214 010-355 (DIN913-M6x6-45H)	5514 064-01	3021 010-080 (DIN911-8)	3214 010-406	
C8-131-00112-40	3214 010-355 (DIN913-M6x6-45H)	5514 064-01	3021 010-100 (DIN911-10)	3214 010-406	



Para manguitos cilíndricos, véase la página A304.



G6

